Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026

Caumont-sur-Durance devient officiellement une ‘ciéuta mistralenco’



En été 2024, la mairie avait demandé l’attribution du label ‘Ciéuta mistralenco’ (Cité mistralienne) pour démontrer son engagement politique en faveur de la langue d’Oc. Depuis la signature de la charte le 29 mars de cette année, Caumont est labellisé comme la ville de Caromb 15 jour avant.

Une de plus ! Caumont fait partie des 14 villes de Vaucluse voulant recevoir le label ‘Ciéuta mistralenco’. Le dossier a été initié par l’adjoint à la culture Henri Garcia et Daniel Vernet, président de l’association felibréenne Parlaren Caumount. Un peu plus de 6 mois d’allers-retours ont été nécessaires pour l’instruction et l’obtention de l’accord du Conseil des Ciéuta mistralenco, puis pour fixer la date de signature officielle.

Retrouvez cette article en version provençale en cliquant ici

Encouragée par le Felibrige, la municipalité s’engage dans la valorisation de son identité. Ce label est vraiment bienvenu dans un territoire qui a vu naître le mouvement le plus resplendissant pour la ‘lengo

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026

nostro’. Est-il nécessaire de vous rappeler que l’association du félibrige a été créée en 1854 à Châteauneuf-de-Gadagne ? Caumont étant à la périphérie la plus proche d’une dynamique provençale vieille de plus de 160 ans, le label ajoute au rayonnement historique. D’autant plus que des félibres comme Auziaz Jouveau, Adolphe Dumas e Pierre Vouland ont contribué à la vie littéraire et culturelle de Caumont-sur-Durance.



« C’est un devoir pour nous autres. »

-Claude Morel, maire de Caumont

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026

La commune de Caumont peut se réjouir de la promotion reconnue de ses actions, où me provençal bénéficie d'une belle visibilité. « Cette labellisation récompense les efforts que nous faisons à Caumont pour maintenir nos traditions provençales » assure Claude Morel, le maire de Caumont.

Le jour de la signature de la charte, le premier édile affirmait sa "conviction". Et dans son discours il rappelait à tous le "devoir pour nous autres élus et citoyens" de transmettre tout ce qu'il nous reste comme valeurs, de faire le lien des racines jusqu'aux branches de notre culture.

Amy Rouméjon Cros

Pour en savoir plus sur le fonctionnement du label 'Ciéuta mistralenco', vous pouvez (re)lire cet article : https://www.echodumardi.com/dossier/a-caromb-le-patrimoine-provencal-se-conjugue-au-futur-avec-les-cieuta-mistralenco/

A Caromb, le patrimoine provençal se conjugue au futur avec les 'Ciéuta Mistralenco'

Caumount devèn óuficialamen uno 'ciéuta mistralenco'

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026



En estiéu de 2024, la coumuno avié demanda l'atribucioun dóu labèu 'Ciéuta mistralenco' pèr demoustra soun engajamen poulitic en favour de la lengo d'O. Despièi la signaturo de la charto lou 29 de mars d'aquest an, Caumount es labelisado, coume la vilo de Caroun 15 jour avans.

Uno de mai ! Caumount fai partido di 14 vilo de Vau-cluso que volon recebre lou labèu 'Ciéuta mistralenco'. Lou doursié fuguè inicia pèr l'ajoun à la culturo Enri Garcia emai Danièl Vernet, lou presidènt de l'assouciacioun felibrenco Parlaren Caumount. Prenguè un pau mai de 6 mes d'ana e veni pèr lou faire estruire e óuténi l'acord dóu Counsèu di Ciéuta mistralenco, pièi pèr fica la dato de signaturo.

Retrouvez cette article en version française en cliquant ici

Encourajado pèr lou Felibrige, la municipalita s'endraio dins la valourisacioun de soun identita. Aquéu labèu es tras que benvengu dins un cantoun que veguè nàisse lou mouvamen lou mai trelusènt pèr la lengo nostro. Es-ti necite de vous remembra que l'assoucioun dóu felibrige fuguè creado en 1854 à Castèu-Nòu-de-Gadagno ? Caumount estènt a la periferìo la mai procho d'uno dinamico prouvençalo vièio de mai de 160 an, lou labèu apielo soun dardaiamen istouri. D'eitant mai que de felibre coume Auziaz Jouveau, Adòufe Dumas e Pèire Vouland countribuiguèron à la vido literàri e culturalo de Caumount.

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026



Credit : Dr

« Es un devé pèr nautre »

Claude Morel, conse de Caumount

La coumuno de Caumount se pòu regaudi de la proumoucioun recouneigudo de sis acioun, mounte lou prouvençau benefício d'uno bello vesibilita. "Aquelo labelisacioun es uno recouneissènço emai uno recoumpènso pèr tóuti lis esfors que fasèn, pèr manteni e afourti nòsti tradicioun prouvençalo" asseguro Claude Morel, lou conse de Caumount. Lou jour de la signaturo de la charto, lou permier elegi de la vilo afiermavo sa "counvicioun". E dins sa dicho ramentavo au mounde qu'"es un devé pèr nautre elegi e ciéutadan" de trasmetre tout ço que nous demoro coume valour, de faire lou liame di racino enjusqu'i branco de nosto culturo.

Amado Roumejoun Cros

Pèr n'en saupre mai sus lou founciounamen dóu labèu 'Ciéuta mistralenco', poudès (tourna) legi aqueste article : https://www.echodumardi.com/dossier/a-caromb-le-patrimoine-provencal-se-conjugue-au-futur-avec-les-ci

Les Petites Affiches de Vaucluse depuis 1839

Ecrit par le 31 octobre 2026

euta-mistralenco/

A Caromb, le patrimoine provençal se conjugue au futur avec les ‘Ciéuta Mistralenco’